

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

1

**Wenn Rotwein - dann KAPWEIN**

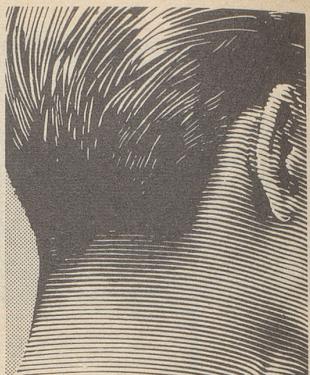
K O-OPERATIEVE W IJNBOUTERS V ERENIGING  
VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT, PAARL

KAPWEIN SEIT 1659

Detailverkauf in den einschlägigen Geschäften. Auch Restaurants führen Kapwein.

**olma**

St.Gallen 12.-22.Okttober 1961  
Bahnbillette einfach für retour



## Furunkel

Ekzeme, offene Beine, Milchschorf  
Heilerfolge in 65 Ländern der Erde!

V-3-S

Schon nach 4-6 Wochen Behandlung erzielt Vitamin "F 99" (Kapseln + Salbe) auch bei hartnäckigen Fällen von Ekzemen, Furunkeln, Milchschorf und offenen Beinen oft ganz erstaunliche Erfolge.

Vitamin "F 99" ist kein synthetisches Medikament, sondern ein Konzentrat natürlicher Nährstoffe, welche die Medizin für die Gesundheit der Haut als unentbehrlich erkannte. Selbst Säuglinge kann Vitamin "F 99" ohne Bedenken verabreicht werden.

Fast in der ganzen Welt – von Argentinien bis Canada, von Finnland bis Portugal – sind heute die schweizerischen Vitamin "F 99" Präparate gegen Hautleiden dank ihrer beachtlichen Wirkung bekannt.

Unter ständiger Kontrolle des Staatlichen Vitamin-Institutes, Basel.

## Vitamin "F99"

Ein Heilmittel der Diva-Laboratorien AG, Zürich,

### Diese Rheuma-Schmerzen...

Gelenk-, Muskel-,  
Nervenschmerzen

Gelenksteifheit  
Nackenschmerzen

Ischias  
Gliederreissen

Hexenschuss  
Kreuzschmerzen



Quälen Sie sich nicht mehr mit Ihren Rheumaschmerzen, denn Sie können sich mit **Balsam-Acht** so leicht rasche Linderung verschaffen. Reiben Sie ein paar Tropfen **Balsam-Acht** auf die schmerzende Stelle. Die Wirkstoffe dringen sofort durch die Poren in die tiefen Gewebeschichten zu den Muskeln und Gelenken, und Sie merken gleich die Wirkung: ein warmer, heilender

Blutstrom fliesst durch die Gewebezellen und die feinen Kapillargefäße, und schon bald verspüren Sie die Schmerzlinderung. Machen Sie mit **Balsam-Acht** einen Versuch. Die Tropfflasche ermöglicht eine sparsame Anwendung. Sie kostet Fr. 3.25 in allen Apotheken und Drogerien.

**Balsam-Acht hilft**

